

Zeitschrift: Mobile : la revue d'éducation physique et de sport
Herausgeber: Office fédéral du sport ; Association suisse d'éducation physique à l'école
Band: 1 (1999)
Heft: 6

Rubrik: Vitrine

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Les sponsors de «mobile»

Remerciements à nos partenaires

Le financement de la revue «mobile» est assuré par les abonnements et par des subventions fédérales. Grâce au soutien financier de nos partenaires, la présentation graphique a pu être sensiblement améliorée. Nous les en remercions vivement!



alder + eisenhut

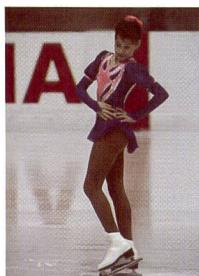
L'entreprise Alder+Eisenhut parraine la partie «Enseignement et entraînement». Elle propose également des offres intéressantes aux membres du mobileclub.



La dernière page de couverture, en couleur, est due à Rivella qui propose en outre des offres intéressantes aux membres du mobileclub.



Helvetia Patria parraine le Cahier pratique.



Avant-première du prochain numéro de «mobile»

Représentation mentale du mouvement

«Aucune exécution de mouvement est qualitativement meilleure que sa représentation mentale.» Cette affirmation souligne la signification de la représentation mentale dans le cadre du processus d'apprentissage et parle en faveur de son intégration par étape dans l'enseignement du mouvement. Le prochain numéro de «mobile» montre les possibilités méthodiques existantes: dans l'enseignement aux enfants par des images parlantes et des métaphores jusqu'à l'intégration de formes d'entraînement mentales dans le sport de haut niveau en passant par le recours aux techniques alternatives à l'exemple du tai-chi. La partie culturelle de ce premier numéro du nouveau millénaire sera consacrée au thème «sport et publicité». Eric Golowin est le responsable du numéro 1/2000 qui paraîtra à fin janvier.

Helvetia Patria, sponsor de «mobile»

Un engagement important en faveur du sport

Bernhard Rentsch

Helvetia Patria est le partenaire de «mobile» pour le cahier pratique où sa présence est marquée par son logo. Cette société d'assurances attache beaucoup d'importance au parrainage dans le domaine du sport. D'ailleurs, elle soutient financièrement le cyclisme et le patinage en ligne.

«Vous aimez les choses simples, et votre assurance? Posez-nous la question.» Ce slogan d'Helvetia Patria – pas compliqué du tout – figure entre autres informations sur la page d'accueil <http://www.helvetiapatria.ch> de la compagnie d'assurances. Et celle où celui qui cherchera dans «Sponsoring» ne sera pas déçu. C'est là un bon point pour la conception simple et claire du site Internet.



Bourse: Règles de jeu

Cherchons: matériel sportif usagé

pour équiper les écoles de l'île de la Dominique et permettre ainsi à des centaines d'enfants de pratiquer des activités sportives, éducatives et de loisirs.

Si vous avez chez vous, dans votre fédération ou votre club du matériel sportif usagé mais en bon état dont vous ne savez que faire, dressez-en la liste, mentionnez le nom de la personne responsable et envoyez toutes ces informations à l'adresse ci-dessous. De tout cœur, un grand merci!

Renseignements: Fernando Dámaso, Via Collegio 16, 6612 Ascona. Tél. et fax 091/791 73 15, Natel 079/250 39 74.

*Swiss Dominica sports cooperation est un projet soutenu par la direction du développement et de la coopération (DDC), par l'Office fédéral du sport (OFSPO) à Macolin et par l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich (EPFZ).

Helvetia Patria attache une grande importance au parrainage, nous l'avons dit. Elle fait la différence entre parrainage de la culture, du sport et de l'éologie. Par le lien «Sport», on entre rapidement au cœur des affaires d'Helvetia Patria. Comme on peut le supposer par sa publicité d'une part et par sa pré-

sence à l'écran d'autre part, son sport de prédilection est le cyclisme. Depuis 1989, la compagnie d'assurances s'engage financièrement aussi bien pour le sport d'élite que pour le sport de masse. Sur le site Internet d'Helvetia Patria, on peut trouver la liste des manifestations cyclistes que la compagnie parraine.

Celle-ci est également très présente dans le patinage en ligne, deuxième sport qu'elle parraine. En effet, depuis 1996, Helvetia Patria est le sponsor officiel de la fédération et le sponsor exclusif de l'équipe nationale de patinage en ligne. La Swiss Inline Cup est présentée de manière très attrayante sur Internet: on y trouve des informations détaillées sur toutes les manifestations de cette série de courses comme, par exemple, les trajets, les possibilités d'inscription et, pour les courses déjà courues, la liste complète du classement. Cette présence sur Internet, en collaboration avec un sponsor, est exemplaire et peut être qualifiée d'exercice réussi.

Graphisme et présse
agenturtschi.
Soodstrasse 53/Postfach
8134 Adliswil 2
www.agenturtschi.ch

Régie des annonces et impression
Sticher Printing AG
Reusseggstrasse 9
6002 Lucerne
Tél.: 041/429 66 66
Fax: 041/420 99 36
E-mail: printing@sticher.ch

Enregistrement des abonnés et changements d'adresse
Rédaction «mobile», OFSPPO
2532 Macolin
Tél.: ++41/(0)32/327 63 08
Fax: ++41/(0)32/327 64 78
E-mail: nicola.bignasca@essm.admin.ch

Nous offrons la possibilité aux personnes privées de publier des petites annonces dans la rubrique «Bourse». Les annonces qui entrent dans les catégories mentionnées ci-après peuvent être adressées directement à la rédaction, accompagnées d'un montant de Fr. 50.–. Les annonces à caractère commercial sont refusées. La rédaction tranche en cas de doute.

Les petites annonces de la rubrique «Bourse» sont ventilées dans les sous-rubriques suivantes:

- Recherche (p.ex. Cherchons monitrice)
- A vendre
- Recherche de matériel
- À échanger
- À louer

Les annonces sont à envoyer à l'adresse suivante: Rédaction de la revue «mobile», OFSPPO, 2532 Macolin. Délai pour la prochaine édition: 15 décembre 1999.

mobile (1^{re} année de parution: 1999) est née de la fusion des revues «Macolin» (1944) et «Education physique à l'école» (1890).

Directeurs de la publication



Office fédéral du sport (OFSPO), représenté par Heinz Keller, directeur
Association suisse d'éducation physique à l'école (ASEP), représentée par Kurt Murer, président

Rédacteur en chef
Nicola Bignasca (NB)

Comité de rédaction
Erik Golowin (Gol), Arturo Hotz (Hz), Walter Mengisen (wm), Rose-Marie Repond (RRe), Martin Rytz (Ry), Peter Wüthrich (Wü)

Rédacteurs
Eveline Nyffenegger (Ny), rédaction française et secrétariat; Gianlorenzo Ciccozzi (cic), rédaction italienne; Bernhard Rentsch (bre), rédaction allemande.

Photographe
Daniel Käsermann (dk)

Traducteurs
Patrick Pfister (PP), Nicole Buchser, rédactrice (nib), Marianne Gattiker Christine Martin (CR), Dominique Müller (dm)

Adresse de la rédaction
«mobile», OFSPPO, 2532 Macolin
Tél.: ++41/(0)32/327 64 18
Fax: ++41/(0)32/327 64 78
E-mail: eveline.nyffenegger@essm.admin.ch

Graphisme et présse
agenturtschi.
Soodstrasse 53/Postfach
8134 Adliswil 2
www.agenturtschi.ch

Régie des annonces et impression
Sticher Printing AG
Reusseggstrasse 9
6002 Lucerne
Tél.: 041/429 66 66
Fax: 041/420 99 36
E-mail: printing@sticher.ch

Enregistrement des abonnés et changements d'adresse
Rédaction «mobile», OFSPPO
2532 Macolin
Tél.: ++41/(0)32/327 63 08
Fax: ++41/(0)32/327 64 78
E-mail: nicola.bignasca@essm.admin.ch

Membres de l'ASEP: Secrétariat de l'ASEP
Neubrückstrasse 155
3000 Berne 26
Tél.: 031/302 88 02
Fax: 031/302 88 12
E-mail: svsbe@access.ch

Prix de vente
Abonnement annuel (6 numéros):
Fr. 35.– (Suisse), Fr. 40.– (étranger)
mobileclub: Fr. 15.–

Reproduction
Les articles, les photos et les illustrations publiés dans «mobile» sont soumis à droits d'auteur. Ils ne peuvent être reproduits ni copiés même partiellement sans l'autorisation de la rédaction.
La rédaction décline toute responsabilité concernant les textes et photos non commandés qui lui sont adressés.

Tirage du numéro 6/99
Edition en français: 3184 exemplaires
Edition en allemand: 10233 exemplaires
Edition en italien: 1515 exemplaires

ISSN 1422-7878

Le mobileclub

Le mobileclub propose à ses membres des offres intéressantes dans chacun des numéros de la revue «mobile». Ces offres concernent les catégories suivantes:

- Médias: offres de l'OFSCO et de l'ASEP (rabais jusqu'à 20%)
- Participation à une journée spéciale
- Participation à une manifestation sportive
- Visite d'un lieu de formation
- Voyages
- Offres de partenaires/sponsors

Nous proposons des offres de qualité réservées exclusivement à nos membres. Leur contenu est toujours en rapport avec l'enseignement du sport.

Comment s'inscrire?

Les abonnées et les abonnés à la revue «mobile» qui souhaitent s'inscrire au club envoient leur inscription au secrétariat indépendant du mobileclub. Celui-ci leur fera parvenir la documentation utile.

Recouvrement 1999

Pour des raisons administratives, le montant de la cotisation pour l'année 1999 a dû être perçu séparément. Nous prions nos membres qui n'auraient pas encore réglé leur facture de ne pas tarder à le faire. Dès l'année prochaine, la cotisation sera ajoutée directement à la facture de l'abonnement à la revue «mobile».

Les offres ne sont valables que pour les membres inscrits au club. Les commandes de personnes non membres ne seront pas honorées.

mobileclub

Commande réservée exclusivement aux membres du club (les futurs membres remplissent également le bulletin ci-contre).

- Vidéocassette «Cross Country Today» au prix spécial de Fr. 22.-.
- «A l'écoute de votre cœur» au prix spécial de Fr. 17.80.
- Je suis intéressé(e) par les activités du club proposées en l'an 2000. Veuillez s.v.p. m'envoyer la documentation.

Nom/Prénom

Adresse

NPA/Localité

Téléphone

Date et signature

A retourner à l'adresse suivante: Bernhard Rentsch, OFSCO, 2532 Macolin. Fax 032/327 64 78.

mobileclub

Le club des lecteurs abonnés à la revue «mobile»



Action cadeau de Noël

Le mobileclub vous propose un cadeau intéressant à mettre sous le sapin de Noël à l'intention de vos amis et connaissances: un abonnement à la revue «mobile» accompagné d'un T-Shirt de bonne qualité de la marque adidas, le tout au prix de Fr. 35.-. Attention, cette offre est réduite dans le temps!

Noël est à la porte! Si vous cherchez un cadeau intéressant à offrir, nous avons ce qu'il vous faut: un abonnement à la revue «mobile» accompagné d'un T-Shirt Macolin de la marque adidas. Vous pouvez offrir les deux choses à la fois ou garder le T-Shirt pour vous-même comme «prime» pour un abonnement publicitaire.

Marche à suivre

Indiquez le nom et l'adresse du/de la nouvel(l)e abonné(e) à l'aide du talon ci-dessous ainsi que vos propres coordonnées pour l'envoi de la facture de l'abonnement annuel (Fr. 35.-). En ce qui concerne l'action T-Shirt qui durera jusqu'au 15 décembre 1999 (date du timbre postal), n'oubliez pas de mentionner la taille désirée.



A la médiathèque de l'OFSCO:
**Vidéocassette
«Cross Country
Today»**

Fou! Hors des sentiers battus, le Swiss Nordic Demo Team présente le ski de fond comme vous n'avez jamais osé l'imaginer! Prix spécial pour les membres du club: Fr. 22.-.



Aux éditions de l'ASEP:

«A l'écoute de votre cœur»

Prix spécial pour les membres du club: Fr. 17.80.

Commande

A retourner à l'adresse suivante:

Rédaction de la revue «mobile», OFSCO, 2532 Macolin. Fax 032/327 64 78.

- J'aimerais profiter de l'action de Noël et suis preneur d'un abonnement-cadeau à la revue «mobile» (pour la Suisse Fr. 35.-, pour l'étranger, Fr. 40.- + frais de port). Je reçois également un T-Shirt Macolin adidas (offre valable jusqu'au 15 décembre 1999, la date du timbre postal fait foi) dans la grandeur suivante:
 S M L XL
- Je m'abonne pour un an à la revue «mobile» ainsi qu'au mobileclub (Fr. 50.- pour la Suisse, Fr. 55.- pour l'étranger)
- Je m'abonne pour un an à la revue «mobile» (Fr. 35.- pour la Suisse, Fr. 40.- pour l'étranger)
- Je suis déjà abonné(e) à la revue «mobile» et j'aimerais devenir membre du mobileclub (Fr. 15.- par an)

Adresse pour l'envoi de la facture:

Prénom

Nom

Adresse

NPA/Localité

Téléphone

Fax

Adresse du bénéficiaire de l'abonnement:

Prénom

Nom

Adresse

NPA/Localité

Téléphone

Fax

rivella rouge.

SANTÉ LA SOIF!



HOHENSUURHALIGES
SUCRECHÈVE, sucre de canne
DURABLEMENT 3,5%

CO2-NEUTRAL

BOISSON D'ÉNERGIE
AVEC DU JUS

